



## What's New in the News at The Creek?

**Happy Holidays!!!**

In partnership with Agape, Community Hearts, and Lifeskills, we invite you and your visitors to decorate and share a cookie during the afternoon and evening visiting sessions on **Sunday, December 17<sup>th</sup>**. Each AIC and visitor will get a sugar cookie to decorate and take back to your table to enjoy. Agape is funding the event, Community Hearts volunteers will work with Food Services to make the sugar cookies, and Community Hearts and Lifeskills helpers will hand out cookies and try to wrangle the sprinkles.

**Happy Merriness!**

Present AIC GIPA Council, J. Palmateer, C.Popoff, C.Nauble

## New business:

1. It has been brought to attention that AIC Council members are having concerns with the reception by some AICs about the GIPA information we share. We will be doing a town hall to answer questions AICs have regarding information sharing with the population.
2. Time to have a town hall! J. Palmateer will be making it a point to have a meeting with Superintendent Brown to see what needs to be done to make that happen.
3. AIC Council Discussion notes:
  - Q: “Why don’t we know everything?”
    - A: “Simply put, some things are too important that they must happen. Restricted information is a necessity to protect the integrity of our success.” J. Palmateer
  - Q: “At the townhall will you please give people a breakdown of time frames of some of the things you are working on?”
    - A: “Yes I will structure that better and try to convey that over all things are moving right along but even the governor’s GIPA Advisory Council was put together three months ago and have been prepping for staff listening sessions and AIC listening sessions getting.” Progress takes time. J. Palmateer
  - JP As far as the progression of things that require additional budget: Bi-annual POP packages and the necessary steps for budget requests requires work and time. DOC is not the only agency asking for budget, other state agencies are vying for the same funds.
4. JP Our last council meeting there was much discussion about staff who were not professional nor responsive to AIC needs. We need to make the most of our meeting time and stay on topic. We understand staff and AIC relations may be taxed right now and there are concerns being addressed that must stay confidential. My belief is we will get there together if we all work together toward respect and acknowledgement that we all have our communication issues; however, there are ways for AICs to communicate those individual concerns to the appropriate staff.

5. Nobody is happy with the use of 72-hour cell-ins, Exec. Team is working on working with staff to encourage cut back of drastic cell-in and foster a mindset more around having a conversation with AICs. This concern is being reviewed by a staff GIPA team.

Q: "What is the stance on group punishment? C/D yard and level yard schedule has been changed for everyone because of one individual incident?"

A: "Level 3's will have to alternate yards every other day"-C. Naugle

Q: "What about daily fails in the kitchen?"

A: "That is something we are also working on. I believe Ms. Popoff is working on that. Feel free to send her a kyte" -J. Palmateer

Q: "Is there a way to better define staff discretion? Staff take advantage of that. It's being mishandled"

A:" It isn't being mishandled. We are all human and none of us in this room would react the same manner to the same situation. Please give us some time to work on these things. You will never see or hear about us disciplining staff, the only way you know it is even happening is if you start seeing changes in behavior." -J. Palmateer

"Because I did take a 72 to an 8-hour cell-in and the AIC went back and was boasting about it created friction and the misconception that the officer had no authority. Behavior like it is counterproductive to our overall goal and we need time to work out the kinks and find that balance in this." -C. Naugle

6. AICS are currently working on a proposal to enhance or communicate the positives for AICs instead of the negative.

*Questions from last meeting and progress:*

**Old business:**

Questions from last meeting and progress:

- The outside support group for transgender AICs is being followed up on and has been assigned to a staff GIPA team.
- Staff saying it is at their discretion whether they acknowledge the AIC incentive levels.
- No black and white in the minimum facility as to what incentive looks like anymore. This is being looked at and addressed by a staff GIPA team.
- The request for AICs to wear thermals under T-shirts in the winter has been assigned staff GIPA team for consideration.
- Additional tank boxes in minimum cannot happen due to fire code restrictions however additional lockers and craft room is being reviewed by Domain 3.
- At the last meeting, Ms. Palmateer asked that the AICs go back to the units and ask the following question:
  - Ask your pharmacist day (debunked concerns about malingering for information, given AIC's can access this information other ways) What medication issues do you have questions about? This is about clarifying issues that you have concerns about. 10/26/23
  - Health Handouts What type of information do you want to be more informed about? There may be handouts available, or perhaps an article or information that can be added to the tablets and replaced with new information after a couple months.10/26/23
    - Many AICs submitted many questions, those were transcribed and forward to Health Services; AICs can anticipate answers on these when completed. Please have patience because they will take time to answer them, and determine what medium the answers will given (ex, pamphlet, Coffee Talk flyer, tablet, etc.)
- JP also asked the council members to clarify detail of the art: (If their submission of art is chosen CCCF will provide the supplies for the final product)
- AIC brought a re-written AIC handbook with more positive verbiage and Mr. Naugle will follow up and look it over.
- Minimum AIC “Mommy and Me Garden” will have the help and input of AIC Volunteers: Robin Lundy-Wilson, Mariel Mcculston, Amber Taylor, Michelle Ehlers and is being addressed by staff GIPA team 3.

# From the Library

Library Services issues DOC thumb drives for AIC use for saving and storing legal documents only. Legal documents are defined in OAR 291-139-0110 (10). In accordance with that rule, correspondence with legal counsel does not meet the definition of legal documents.

Correspondence to counsel may not be typed in the library and may not be saved to a DOC thumb drive assigned for AIC use. If you have correspondence with your attorney saved to your assigned library thumb drive, please submit a Library Request form for time to come to the library, print, and delete the correspondence.

## FROM SECURITY

### a) AIC IDENTIFICATION CARDS (IDs)

You were issued a permanent photo ID card when you arrived at the facility. You are required to maintain possession of your ID. Keep it in good condition. If you alter your appearance significantly or alter/destroy the ID, you will be charged for a replacement. You are required to wear your ID card on your issued lanyard at all times, including the recreation yard. The color of your lanyard identifies the unit you are assigned to, and your ID card must always be worn outside of your clothing, in the front, picture forward where staff can easily see your picture. The only exceptions to this rule are:

- When you are sleeping.
- When going to and from the shower.
- When getting up during the night to go to and from the restroom.
- If wearing the lanyard on the outside of your clothing creates a safety hazard at work, you may keep it in your pocket, but it must stay on your person.

Infirmery AICs will not be assigned lanyards. Patients will exchange their lanyards with the Infirmery Officer for a clear, plastic clip. The ID will be worn facing out on the front of your clothing in the upper chest area. It is to be worn whenever you are away from your room.

If you lose, alter, or change your ID card, you may be charged a replacement cost. You are only authorized to have one ID card. All ID cards must include your signature either on the front or back of the card. The signature is required for Notary services.

If a staff member directs you to give them your ID card, you are required to do so promptly. You are not authorized to carry anything in your ID holder that has not been authorized by staff.

#### Replacement Identification Cards and Lanyards:

If you lose, damage, or alter your lanyard (other than normal wear and tear), there is a \$5.00 replacement fee. To receive a replacement lanyard, contact your Housing Unit staff and submit a kyte stating how and why the lanyard was lost or damaged. If you are responsible for the loss or damage, a CD28 must be attached to the kyte for \$5.00.

If you do not have an ID card, a temporary ID card will be issued, utilizing the department's green Temporary Identification Card. The Corridor Sergeant will issue a temporary identification card.

#### **b) AIC PROPERTY & CLOTHING:**

##### Clothing Requirements/Proper wear:

Clothing must be used and worn in the manner for which it was designed. For instance, coats are not to be used as pillows, yard blankets, etc., and items are not to be stored in stocking caps. You will be accountable for the clothing that you are issued. If you alter or lose items, you will be subject to progressive discipline and potentially charged to replace the items lost.

- Clothing must fit appropriately and not worn too big or too small. Clothing will not be altered. You are required to maintain clothing in good condition and neat appearance.
- Anytime you leave your cell/bunk area you are to be properly dressed. Dressing on the tiers, landings, or stairs is prohibited.
- Any approved necklace or religious medallion/item must be tucked underneath your shirt and not openly displayed.
- For clothing exchange and repair, send a kyte to the Clothing Room Corporal.

##### **T-Shirts/Sleeveless Tops**

- Must be tucked into jeans/shorts/sweats so that waistband or belt can be seen when outside the unit.
- May not be tied or rolled up.
- May not be worn over other shirts.
- Sleeveless tops may not be worn in the corridor. You are authorized to wear sleeveless tops in your assigned Housing Unit dayroom, your yard, your cell, and to medication line if you are in the dayroom wearing it when medication line is announced. This does not include Health Services call outs. You are not authorized to wear your sleeveless top at any other time.
- T-shirt, long-sleeved or sleeveless may be un-tucked when in cell, on the unit, and on the yard.

##### **Sweatshirts**

- May not be tied or rolled up.
- May not be tied around the waist or neck.
- Do not shave your sweatshirt to eliminate pilling.
- When reporting to a medical callout at any location such as triage, dayroom, dental, or clinic you will be required to wear a T-shirt under your sweatshirt.

##### **Jeans**

- May not be rolled above the ankles, and only 1 single fold is authorized.
- May not be tucked around ankles or inside socks.
- Must be buttoned and/or zipped.
- No sagging of your pants or shorts. If you are sagging your pants or shorts, they will be confiscated, and you will write the Clothing Room for smaller pants and possible disciplinary action may occur.

##### **Belts**

- If worn, must be buckled through belt loops of jeans.
- Excess must be tucked in, not hanging.
- No marking or defacing belts.

#### **Coats**

- May be worn only outside, to and from visiting, and assigned cell/bunk area.
- Coats must be worn, not carried, or removed and placed over a chair.
- May not be used as yard towels or pillows.

#### **Shoes**

- Must be worn as designed.
- If with laces, they must be tied appropriately, and you may not mix and match shoelaces or have more than one shoelace per shoe.
- Shoes are not to be worn as slip-ons (with back folded into the shoe).
- Shoes must be always worn when on the yard. The only exception is when sunbathing.

#### **Sandals**

- Sandals may be worn in cell/bunk area, shower, dayroom, or yard.
- Unless medically authorized.
- Sandals are not to be worn off the Housing Units unless medically authorized.
- Sandals on the yard with socks unless sunbathing.

#### **Socks**

You may only be without socks in your cell, when going to and from the shower/restroom, or while sunbathing. Only exception is with approval by Medical.

#### **Stocking caps/baseball caps**

- May be worn in outside areas of facility only.
- Some stocking caps will be approved through Medical to be worn inside the facility.
- Must be worn appropriately as designed (example bills must face forward)

#### **Shorts Red or Blue and Sweatpants**

- Shorts and sweatpants are authorized to be worn in cell/bunk area, dayrooms, and yard at any time.
- Shorts and sweatpants may be worn on the yard and during any scheduled recreational activity.
- May not be rolled up or down.
- Shorts and sweatpants will fit, no sagging. If sagging occurs the shorts will be confiscated, and you will write the Clothing Room for smaller shorts. If shorts were purchased off Canteen, shorts will be confiscated and placed in the Property Room. Progressive discipline may be used.
- They can be worn in the corridor when going to meals, medication line, Medical call out, special needs, or an authorized recreational call out.

#### **Bras/Underwear**

- Bras must be always worn, except to and from the shower or when wearing your pajamas.
- Underwear must be always worn. This includes under your pajamas.

#### **Sleepwear**

- T-shirts or thermal tops and red shorts, blue shorts, or thermal underwear are required to be worn when sleeping. Sleeping naked or only in an undergarment is not allowed.
- May be worn when sleeping or to and from shower/restroom only.

### **Thermal underwear**

- May be worn under shorts in cell/bunk area only.
- Must be covered with T-shirt or sweatshirt.

### **Intake Scrubs**

- Intake scrub top may be worn un-tucked.
- Headbands/wristbands
- Are to be worn only as designed, i.e., headbands around the head and wristbands around the wrist.
- May be worn only in the exercise yard and/or in assigned Housing Unit when exercising.

### **Hair rollers, do-rags, and hair accessories**

- Hair ties are to be worn only as designed. They may not be worn around your wrist or fingers; they cannot be tied together to make them into a headband.
- Do-rags are only authorized to be worn to cover your hair at night while sleeping. In K unit you may wear it to and from shower/restroom at night.
- You are to mix the color of hair barrettes and hair ties if worn. Multiple hair ornaments cannot be the same color.
- The only acceptable hair ties are the ones that are purchased through Canteen or OCE. They cannot be altered with yarn or other material. If it is not purchased through Canteen or OCE it is contraband.

### **Work Force Clothing**

- The clothes issued for AICs assigned to Work Force are only to be worn to/from and while at work.
- When no longer assigned to Work Force, you must return all Work Force clothing.

### **Vests**

AICs who work on the inside of the Medium Facility fence will be required to wear a lime green vest. Example: back dock workers, physical plant, etc.

## **Phone Validation Updates**

ODOC is aware some AICs have family and friends that may be having difficulty navigating the phone validation process. We want to provide you with some information on the various steps to assist with this process and provide you a single document with an explanation of the resources available to you.

ODOC has established 6 possible methods for phone validation:

#### **Option 1**

Online registration with validation by credit card

#### **Option 2**

Online registration with validation by e-mailed copy of government ID and phone bill or prepaid receipt

#### **Option 3**

Over the phone registration with validation by credit card

#### **Option 4**

Over the phone registration with validation by e-mailed copy of government ID and phone bill or prepaid receipt

#### **Option 5**

Over the phone registration with validation by mailed in copy of government ID and phone bill or prepaid receipt

#### **Option 6**

Mail in registration and validation by a copy of government ID and phone bill or prepaid receipt



For those with children in the care of DHS, we are working with DHS administration to get further guidance to you around what processes DHS needs you to follow to establish or maintain contact with your child in their care. At the same time, we are also continuing conversations to ensure that DHS staff are aware of the validation options available to them as a partner agency. We hope to have a statement from DHS administration in the next notification.

Some highlights of the process clarifications are below:

We have adjusted the instructions for validation from 22 steps down to 5.

We have received reassurance from the vendor that information collected during the validation process is not sold to other parties.

We have ensured that there are multiple modes of validation that don't require a credit card, computer or internet access.

We have verified that the vendor accepts multiple forms of government identification, including foreign government IDs.

A more detailed explanation of the resources available are provided on the following pages.

### **Inspector 1s are assigned to assist at the facility**

ODOC has staff assigned to cover communications issues at each facility. The Inspector 1s are available by Kyte and in person to assist with AIC issues related to the Correctional Communication System. To contact the Inspector 1 at your facility, please just send a kyte to "CCCF Inspector 1".

### **Dedicated Webpage for Communication Options Available**

<https://www.oregon.gov/doc/contact-inmate/Pages/home.aspx>

The above website is operated by the Oregon Department of Corrections and serves as a safe space for friends and family to locate vendor information.

The website provides information on the multiple methods available to communicate with an AIC, including but not limited to: safe links to the communication system vendor, information on how to look up an AIC, how to send letters to an AIC, how to send publications to an AIC, and frequently asked questions.

### **Vendor Website Specific to ODOC**

<https://icscorrections.com/facilities/odoc.html>

The above website was developed by IC-Solutions to provide a comprehensive set of resources to Oregon AIC families and friends.

The website provides explanation of service offerings, rates, how-to guides, frequently asked questions, international guides, and much more. It is a great resource for those looking for information on how to use any of the communication services offered.

### **Customer Service Call Center**

**888-506-8407**

ODOC has worked with IC-Solutions to ensure customer service representatives are aware of the phone validation process. Friends and families are encouraged to inform customer service that they are looking to register and validate a phone number for communication with an AIC in Oregon to ensure all of the required steps get completed.

### **AICs Can Send a Request to get a Friend or Family Member Registered and Validated.**

Using a regular AIC phone, AICs can submit a request to the vendor to contact an individual for validation assistance.

# How to Register a Cell Phone Number for Validation

- Lift Handset
- Make Language Selection
- Enter your PIN followed by #
- Press 1 to make a call
- Press 5 to register a cell phone number
  - Within a week of registering the number, your friend or family member will receive an SMS message telling them to go to [ICSolutions.com](http://ICSolutions.com) to set up an account and validate their number



**\*\*Please note – Registering the number will only generate an SMS notification to advise your friend and family member to complete validation. They must still validate their number before you are able to call.\*\***

## Step by Step Instructions for Phone Validation

ODOC and IC-Solutions developed a comprehensive guide to the phone validation process. This guide provides information on the various methods of validation, including a mail process, an E-mail process, call in process, and the online process. The guide for the online process includes a detailed explanation and screenshots of every step including account creation and validation.

### Step by Step Instructions for Phone Validation (Summarized)

ODOC heard from many that the detailed step-by-step instructions appeared overwhelming. To better serve those who don't need the full detailed explanation, ODOC has developed a 5-step set of instructions. The explanation of how to validate by mail or E-mail are still available on page 1. Page 2 has the 5 steps needed to complete validation. The detailed set of instructions with screenshots will still be available to those who desire the more detailed approach.

The 5-step validation instructions will be provided in the housing units and made available to the AIC population to be mailed out to friends and family members. If instructions are not available on the housing unit, AICs can send a Kyte requesting one to "Inspector 1" and it will be routed to the Inspector 1 at their facility.

### Validation Process Failed Voicemail Box

503-945-0945

ODOC has established a phone line to provide friends and family an option to call if they are struggling with phone validation and need assistance. This number will take them to a voicemail where they can leave their information for a call back. *This is only intended for those who have not been able to work through the process on their own.* IC-Solutions customer service will call those who leave their information to assist them through the validation steps. All friends and family members are encouraged to use 888-506-8407 as their primary mode for assistance.

### Validation Statistics to Date

**78,385** numbers have been registered and validated with IC-Solutions.

**88,245** numbers have been sent a message requesting they validate a number

These are the numbers AICs have used option 5 on the phone to send requests for registration.

ODOC is tracking data regarding the outcomes of those that have contacted the 503-945-0945.

123 phone numbers have been processed for additional help.

35 are in closed status

3 were already validated

18 are now validated

7 have stated they will finish the validation steps on their own

4 stated that they did not know, or did not want contact from an AIC

3 hung up or elected not to complete validation

88 are in pending status

24 are in pending/ have not accepted calls status

3 attempts to call will be made before they are moved to closed

Voicemails were left when possible

58 have started the process but chose not to complete it while on the call.

Validation instructions were provided

3 will be reached out to by a Spanish speaking representative

3 are international numbers that have been provided instructions

In conclusion, you will begin receiving phone validation status updates in the Coffee Talk each month.

Thank you for your continued patience.

## **From the Office of the Inspector General**

Date: November 21, 2023

To: All Adults in Custody

From: Correctional Communication System (CCS)

Office of the Inspector General

Subj: Phone Validation

DOC understands some people are having difficulty with the phone validation process to receive calls from adults in custody. A new customer service number has been set up for phone validation issues. Friends and family can call **503-945-0945**, and leave a voicemail. Someone will get back to them and help them through the process.

If someone is having an issue with T-Mobile, they can call T-Mobile customer service at 1-800-937-8997, or visit DOC's website at [www.oregon.gov/doc/contact-inmate/Pages/phone-calls.aspx](http://www.oregon.gov/doc/contact-inmate/Pages/phone-calls.aspx) for more information.

---

Fecha: 21 de noviembre de 2023

Para: Todos los adultos en custodia

De: Sistema de Comunicación Correccional  
Oficina del Inspector General

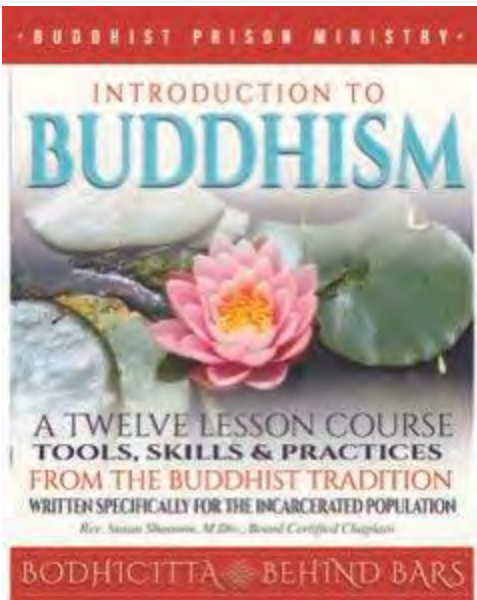
Asunto: Validación telefónica

El DOC entiende que algunas personas tienen dificultades con el proceso de validación telefónica para recibir llamadas de los adultos en custodia. Se ha instaurado un nuevo número de atención al cliente para resolver problemas relacionados con la validación telefónica.

Familiares y amigos pueden llamar al **503-945-0945** y dejar un mensaje de voz. Alguien les responderá el mensaje y ayudará a lo largo del proceso.

Si alguien tiene problemas con T-Mobile, se puede comunicar con el servicio de atención a clientes de T-Mobile al 1-800-937-8997, o visitar el sitio web del DOC, [www.oregon.gov/doc/contact-inmate/Pages/phone-calls.aspx](http://www.oregon.gov/doc/contact-inmate/Pages/phone-calls.aspx) para obtener más información.

**Bodhicitta Behind Bars;**  
**an Introduction to Buddhism Coursebook**  
**written specifically for the incarcerated population**

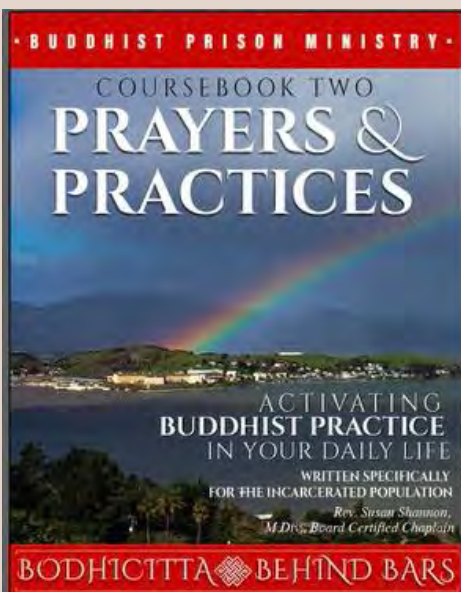


**This workbook “An Introduction to Buddhism” is the first in a series written specifically for the incarcerated population. It is a presentation of the core elements of non-sectarian (Ri’me) Buddhism, teachings common to all schools and sects of the Dharma. In just two years, it has helped spread the tools and teachings of dharma to hundreds of AICs across the United States. It is also available now on tablets.**

For more info please contact us at

[buddhistprisonministry@gmail.com](mailto:buddhistprisonministry@gmail.com)

Buddhist Prison Ministry offers this workbook free of charge to the incarcerated population, thanks to ongoing funding from the Khyentse Foundation, the Lenz Foundation, and generous donations from many individuals.



**Coursebook Two: Prayers and Practices:  
Activating Buddhist Practice in your Daily Life**

Buddhist Prison Ministry's second workbook "Activating Buddhist Prayers and Practices in your Daily Life." is now available. This is a long-awaited sequel to our first workbook "An Introduction to Buddhism." This workbook offers prayers and practices from all Buddhist traditions, carefully chosen for the those behind bars. They provide unique transformation tools that will open the participants into a greater degree of insight, connection, inner and outer peace, and ease.

## Victim/Offender Education Group (VOEG)

Beginning January 2023 the **Victim/Offender Education Group (VOEG)** will return to Medium. Using the principles of Restorative Justice, this intensive 26-week training is offered for those who wish to better understand themselves and how their crimes have impacted their victim(s), their families and their community.

The foundation of the material in this curriculum comes from the work of David Doerfler, a national and internationally known trainer in victim offender mediation who developed his model of preparing victims and offenders to meet while working as the State Coordinator for the Texas Department of Criminal Justice. The course has been successfully offered in San Quentin State Prison for over 4years and is currently be used in 6 other State Prisons in California

There are three specific areas of focus in the course: 1. Offender Education and Accountability, 2. Victim Impact and Sensitivity 3. Victim/Offender Dialogue with a Surrogate Panel. **The purpose of this intensive training is to help offenders fully understand and take responsibility for the impact of their actions and to make the necessary changes in their lives in order to live a productive life free from prison.** Restorative Justice research shows that given the opportunity to understand their choices in life and the impact those choices have had on others, offenders can play an important role in helping restore to whole the lives of their victims, their community and themselves.

The weekly 2-hour course will be offered on Thursday evenings. Class size is limited to between 8-10 participants.

**To find out more about VOEG, please come to an informational session on Thursday, December 21st at 6:30 p.m. in GH08. Send a kyte to Chaplain Brault to attend.**



COFFEE CREEK CORRECTIONAL FACILITY

**MS. APRIL**  
FAMILY ADVOCATE

---

**GH07**

**MONDAY – FRIDAY**

**8:00 A.M. – 4 P.M.**

**BY APPOINTMENT ONLY**

PLEASE SEND KYTE FOR SERVICES

APPLICATIONS AVAILABLE IN THE LAW LIBRARY

---

The purpose of the Family Advocate is to provide advocacy and support to adults in custody and their families who are experiencing difficulties brought on by incarceration. The Family Advocate works with adults in custody who may be involved with DHS or the juvenile systems, are wanting positive and meaningful involvement in their children's lives, and/or need support through difficult issues involving custody, parenting time, or caregiver relations.

APRIL KRUBEL, FAMILY ADVOCATE, CCCF

# FROM CRU

Date: November 7, 2023  
To: All ODOC Adults-in-Custody  
From: Correctional Services Division  
Subject: ACRS Adjustment

Beginning January 2024, Institution Counselors' caseloads will be adjusted. The Automated Criminal Risk Score (ACRS) adjustment will take place over a period of time. The first round of adjustments is listed below. Caseload sizes will be evaluated again in June 2024 or later. The adjusted cut-offs will determine how often you see your Institution Counselor for services.

## **January 2024 – High/Medium Caseload ACRS cut-offs**

- .20 ACRS and higher for OSP, SRCI, SRCM, TRCI, EOCI
- .30 ACRS and higher for CRCI, OSCI, SFFC, PRCF, SCI, WCCF, DRCM, TRCM
- .15 ACRS and higher for CCCF, CCCM

Please send a kyte to the Counselor Caseload Management (CCM) Office at DOC Headquarters if you have questions.

Fecha: 7 de noviembre de 2023  
Para: Todos los adultos en custodia del ODOC  
De: División de Servicios Correccionales  
Asunto: Ajuste al ACRS

A partir de enero de 2024, se ajustará el número de casos asignados para los Consejeros de la Institución. El ajuste al Puntaje Automatizado de Riesgo Delictivo (ACRS, por sus siglas en inglés) ocurrirá a lo largo de un periodo de tiempo. La siguiente es un alista de la primera ronda de ajustes. El número de casos asignados se evaluará nuevamente en junio de 2024 o posteriormente. Los recortes ajustados determinarán qué tan a menudo usted ve a su Consejero de la Institución para obtener servicios.

## **Enero de 2024 – Recortes del número de casos asignados de reincidencia alta/media del ACRS**

- ACRS de .20 y superiores para OSP, SRCI, SRCM, TRCI, EOCI
- ACRS de .30 y superiores para CRCI, OSCI, SFFC, PRCF, SCI, WCCF, DRCM, TRCM
- ACRS de .15 y superiores para CCCF, CCCM

Por favor, si tiene preguntas, envíe un mensaje por escrito o "kyte" a la Oficina de Gerencia de Casos Asignados para Consejeros (CCM, por sus siglas en inglés) en la sede del DOC.



ABOLITIONIST  
ART  
SHOW

# ARTIST CALL

DEADLINE JANUARY 2024

SEEKING CURRENTLY OR FORMERLY  
INCARCERATED ARTISTS TO  
PARTICIPATE IN A PUBLIC ART  
EXHIBITION FEATURING ALL MEDIUMS  
SUBMIT WORK DIGITALLY TO  
[pdx\\_defensefund@protonmail.com](mailto:pdx_defensefund@protonmail.com)  
OR MAIL IN

P.O BOX DEFENSE FUND PDX  
3439 SE HAWTHORNE BLVD #631  
PORTLAND OR 97214

PLEASE SUBMIT  
PREFERRED MODE OF  
CONTACT, NAME AND PRICE  
FOR ALL WORKS SUBMITTED

# From the Mailroom

## Tips on expediting your mail/Kytes

When mailing out property YOU must go through Property/AIC Processing/Lifeskills

No face masks

Hair scrunchies

Hair (yes real hair)

Dried flowers

Seeds from garden

Craft items

Under garments (yes undergarments)

IF it is overweight and or anything OTHER than paper you will need to have a CD28 signed by the above areas and a property release form.

The mail in the envelope needs to be flat so we can put it through the machine for postage.

OR it will be sent back

Kytes-

Please fill the kyte out properly

FROM: You need your name, SID unit and bunk number. On the outside of kyte and inside. If you do not put your unit and bunk you will not receive it back.

TO: Name and Title. Who are you trying to reach?

Records? OISC? Clothing room? AIC Processing? To name a few. We need to know where to send your kyte.

Staff move to different positions, so this is very helpful when you put the name and title.

Unfortunately, we do not have the time to read every kyte that only has a first name. This is very time consuming, and it takes longer to process your mail.

**Last but not least... Please do not SCRATCH** out SID

Numbers and write yours over it. These will be VIOLATED.

Thank you,

The Mailroom

# Under the Surface

by  
Danielle  
Beatey

When you look around day after day  
You only look at the surface.  
You see pettiness and chaos  
You see manipulation and diversion  
You see love and hate  
You see white and black and Native  
You see level 3's and 1's  
You see top's intakes and GP  
YOU see us by the color of  
our lanyard  
You see whatever group, club  
or job we are involved in, but  
you don't see under the  
surface.  
You don't see us women you  
see Aic's.  
You don't look under the surface.  
If you peeled back another layer  
and looked under the surface  
you would see what I see.  
When I look under the  
surface I see,  
Grandmothers, mothers, Aunts,  
daughters, sisters and more.  
I see Compassion, empathy,  
love, kindness, hurt, sadness,  
fear, tragedy and survival.  
Because when I look I see  
under the surface,  
I see women grasping at air

to find a grain of hope in a  
bowl of despair,  
I look and I see  
Women who want to change  
and are not offered many tools  
for change.  
I see the willingness and courage.  
When I look I see excessive  
discipline when we really needed  
re-direction.  
I look and I see recidivism.  
When I look, I look under  
the surface and  
I see a time for change  
Can you?



## The Dolly Parton Imagination Library has arrived at CCCF!

Wilsonville Imagination Library is part of Dolly Parton's Imagination Library. This program is being sponsored by Wilsonville Public Library Foundation.



Dolly Parton's Imagination Library is an international **book gifting program that mails free high-quality books monthly** to children from **birth to age five** regardless of family income **at no cost** to the parent/guardian/stepparent. Studies show that children who are read to and who read at an early age are better prepared for school. Having books in the home helps support reading and better prepares children for lifelong learning.

### Eligibility:

- You must be the parent, stepparent, or legal guardian of the child.
- Any children signed up must be under the age of 5 years.

If their 5<sup>th</sup> birthday is within 1 month of signing up, it is possible they will not be able to receive a book before turning five.

You will need to know the child's mailing address.

### Enrollment:

1. Kye the Library to get an application.
2. Kye completed applications to the library or put them in the Library drop box.  
**Do Not Mail completed applications.** CCCF library staff will handle getting them to the Wilsonville Library.

If you have questions about this program or eligibility, please kye the Library and be sure to refer to Imagination Library.

# LOCC

(Lifers of Coffee Creek)

*New members welcome!*

We proudly present to you the first sanctioned lifers club in the female corrections division of Oregon. This is an historic victory!!!



*We invite you to join*

Meetings are the 2nd and 4th Fridays at 6:00 p.m. in M111.

Club membership can provide a sense of purpose, belonging, and meaningful contribution to the community both on the inside & out, while also strengthening relationships and camaraderie with one another.

Kyte Mr. Roy - Lifeskills for a New Member Packet

ALL level AICs, currently serving a 15-year or more sentence are welcomed with open arms!



AIC Newsletter Article – 2022

### **Prison Rape Elimination Act (PREA Information)**

The Oregon Department of Corrections (ODOC) has a zero tolerance policy for sexual abuse, sexual harassment and for retaliation for reporting an incident. You may report in person to any staff, through an AIC communication, through the grievance system, by calling the PREA hotline by making a language selection, then dialing 91 from any AIC phone.

#### **Filing an Anonymous PREA Report**

If you are uneasy about filing a PREA allegation, you may file an anonymous report with an outside agency.

You may write to:

Governor's Constituent Services Office  
900 Court Street NE, Suite 254  
Salem, Oregon 97301

Please indicate in the beginning of your letter you are filing a PREA allegation and you are requesting to remain anonymous. The Governor's Office will refer all anonymous allegations to the DOC PREA Coordinator to assure an investigation is completed based off the information that is provided.

#### **Opposite Gender Viewing/Announcements**

Opposite gender staff announcement themselves when entering a housing unit by ringing a bell. This must be done any time the status quo of the gender supervision on a housing unit changes (if there is already an opposite gender staff on the unit then there is not needed to re-announce). When you hear the doorbell, opposite gender staff will be entering the housing unit so please make sure you are covered up appropriately.

It is also important you undress in the appropriate locations. If you are located in a bunk area, there are cameras throughout the facility so the designated changing/bathroom areas are the only areas you should be without undergarments. Opposite gender viewing may happen incidentally when staff are conducting routine cell checks. You can minimize this by keeping aware of the gender of supervision in your housing unit and ensuring you cover up when possible.

#### **Community-Based PREA Advocacy (Support) Program**

ODOC has partnered with community based, confidential advocates of sexual abuse victims to provide services to AICs.

AICs at ODOC who have experienced sexual abuse may reach a community-based advocate by making a language selection, entering your AIC PIN, then press 0\*711 AIC telephone systems, or may request a private call through the PREA Compliance Manager at the facility. Advocates provide victims of sexual abuse information about their options, resources, information and emotional support. There is no charge for calls to advocates.

The community-based advocacy crisis line is for individuals needing assistance coping with sexual abuse related issues and should not be used for other purposes.

Telephone calls and mail with community-based advocacy centers is considered privileged communication and will be handled similar to legal calls/official mail. All advocacy calls are not monitored or recorded.

Advocates provide confidential support and crisis intervention, inform you about the investigation and medical examination process, educate you about healing from sexual abuse and offer resources and referrals

Advocates will not tell you what to do, communicate with the institution unless you request them to do so and sign a release and will not provide legal advice.

Community-based advocacy centers provide sexual abuse support to people of all genders. Community-based advocates will not report unless you request them to do so and if you sign a release of information.

Just Detention International Headquarters is a national advocacy resource and can be reached at:

3325 Wilshire Blvd., Suite 340

Los Angeles, CA 90010

If you have any other questions regarding PREA, you may ask any staff member, write the PREA Compliance Manager at your institution, or you may write:

E. Sage, PREA Coordinator

Oregon Department of Corrections

2575 Center St. NE

Salem, Oregon 97301

*February 22, 2022*



Artículo Boletín AIC – 2022

### **Ley de Eliminación de Violaciones en Prisión (Información PREA)**

El Departamento Correccional de Oregon (ODOC) tiene cero tolerancias para el abuso sexual, el acoso sexual, y las represalias por denunciar un incidente. Puede informar en persona a cualquier miembro personal a través de una comunicación de AIC (adulto bajo custodia) o a través del sistema de quejas. Puede llamar a la línea directa de PREA, seleccionar el idioma y luego marcar 91 de cualquier teléfono de AIC.

#### **Presentación de un informe PREA anónimo**

Si no está seguro de presentar una acusación ante PREA, puede presentar un informe anónimo con una agencia externa.

#### **Puede escribir a:**

Governor's Constituent Services Office

900 Court Street NE, Suite 254

Salem, Oregon 97301

Por favor indique al comienzo de su carta, que está presentando una denuncia ante PREA y quiere permanecer anónimo. La Oficina del Gobernador remitirá todas las denuncias anónimas al Coordinador de PREA para garantizar que se complete una investigación basada en la información proporcionada.

#### **Visualización/Anuncios de género opuesto**

El personal del género opuesto se anunciará cuando ingresa a una unidad de vivienda, tocando un timbre. Esto debe hacerse cada vez que cambie el statu quo de la supervisión de género en una unidad de vivienda (si ya hay un miembro del personal del sexo opuesto en la unidad, entonces no es necesario volver a anunciar). Cuando escuche el timbre, el personal del sexo opuesto estará ingresando a la unidad de vivienda, así que asegúrese de estar cubierto adecuadamente.

También es importante que se desnude en los lugares apropiados. Si se encuentra en un área de literas, hay cámaras en toda la instalación. Existen áreas designadas para cambiarse, el baño es la única área en la que puede estar sin ropa interior. La visualización de sexo opuesto puede ocurrir incidentalmente cuando el personal realiza controles de celda de rutina. Puede



minimizar esto siendo consciente del género de la supervisión en su unidad de vivienda y asegurándose de cubrirse cuando sea posible.

### **Programa de defensa (apoyo) basado en la comunidad PREA**

ODOC se ha asociado con defensores confidenciales basados en la comunidad de víctimas de abuso sexual para brindar servicios a los AIC.

Los AIC en ODOC que han pasado por abuso sexual pueden comunicarse con un defensor comunitario seleccionando un idioma, ingresando su PIN de AIC, luego presionando 0\*711 sistemas telefónicos. También pueden solicitar una llamada privada a través del Gerente de Cumplimiento de PREA en la instalación. Los defensores brindan a las víctimas de abuso sexual información sobre sus opciones, recursos, y apoyo emocional. No hay ningún cargo por las llamadas a los defensores.

La línea de crisis de defensa basada en la comunidad es para personas que necesitan ayuda acerca de los problemas relacionados con el abuso sexual y no debe usarse para otros fines.

Las llamadas telefónicas y el correo con los centros de defensa basados en la comunidad se consideran comunicaciones privilegiadas y se manejarán de manera similar a las llamadas legales/correo oficial. Todas las llamadas de defensa no son monitoreadas ni grabadas.

Los defensores brindan apoyo confidencial e intervención en crisis, le informaran sobre la investigación y el proceso del examen médico, lo educaran sobre cómo curarse del abuso sexual y ofrecen recursos y referencias.

Los defensores no le dirán qué hacer, no se comunicarán con la institución a menos de que usted les solicite que lo hagan y firmen un comunicado. No le brindarán asesoramiento legal.

Los centros de defensa basados en la comunidad brindaran apoyo en caso de abuso sexual a personas de todos los géneros. Los defensores comunitarios no informarán a nadie a menos de que usted les solicite que lo hagan y si usted firma una divulgación de información.

La sede internacional de Just Detención (Just Detention International Headquarters) es un recurso de defensa nacional y se puede contactar en:

3325 Wilshire Blvd., Suite 340

Los Angeles, CA 90010

Si tiene cualquier pregunta sobre PREA, puede preguntarle a un miembro del personal, escribir al Gerente de Cumplimiento de PREA en su institución, o puede escribir a:

E. Sage, PREA Coordinator

Oregon Department of Corrections

2575 Center St. NE

Salem, Oregon 97301

*Febrero 22, 2022*



# Girl Scouts Beyond Bars



## Stay connected with Girl Scouts!

### FAQs

**What age range does GSBB serve?**  
Grades K-12.

**How many girls does GSBB serve?**  
Up to 50 girls.

**Which regions does GSBB serve?**  
For in-person troop experiences at CCCF, GSBB can serve families within the 40 miles radius of the Portland metro area.

Virtual troop experiences and programming are also available and can serve families in every region of Oregon and Southwest Washington.

**How do I get more information?**  
For more information, or for an application, send a kyte to Life Skills.

Girl Scouts Beyond Bars (GSBB) uses Girl Scout experiences to strengthen the bond between girls and their incarcerated mother, grandmother, aunt, or sister, while learning new skills and building confidence together.

GSBB fosters positive personal and social development in girls, incarcerated participants and their families through three components:

- Participant/girl troop meetings at Coffee Creek Correctional Facility.
- Girl-only troop meetings and council sponsored activities.
- On-site enrichment activities for incarcerated participants.



*Offsetting the impact of familial incarceration on girls.*

### Who can apply?

All mothers, grandmothers, aunts and sisters are welcome to apply, and all applicants will meet with GSBB staff after submitting an application. If you've applied in the past, we encourage you to apply again. **Free for all participating families.**

*WHAT'S NEW IN MINIMUM LIFESKILLS?*

---

## PHOTO RULES HAVE CHANGED

Captain Jost and Lifeskills have updated photo rules.

You can now hold hands or put a friendly arm around the shoulder, sit or kneel on the ground, and pose in a group of up to four people. You may pose playfully—like sticking out your tongue or making hand gestures such as the peace sign—or show off a tattoo. You may pose against the fencing, but the outer perimeter razor wire cannot be showing.

You still cannot lie on the ground, make profane gestures, or pose suggestively. Your attire must conform to the DOC dress code, and ID cards and lanyards should not be visible.

The policy is not retroactive, which means you will not be able to request photos that have been rejected in the past under the old policy.

---

### **\$10 PUNCHCARDS ON SALE**

The Coffee Cart is excited to offer a \$10 punchcard, just in time for the holidays. Order forms for the new punchcard are available on the units.

Please remember to drop all orders in the Lifeskills box outside the dining hall.

### **NEW HOLIDAY SPECIALS**

- *Eggnog Latte*—espresso, eggnog, vanilla syrup, cinnamon sprinkle.
- *Caramel Brulee*—espresso, milk, salted caramel sauce, vanilla syrup.
- *White Chocolate Peppermint Mocha*—espresso, milk, white chocolate peppermint sauce, white chocolate syrup.

---

### *PREPAID PHOTO TICKETS NOW AVAILABLE*

For AICs paroling in the next 30 to 45 days, prepaid photo tickets are now available for purchase. If an event occurs before thumbnails are available, you will be able to use a prepurchased ticket. Please attach a CD-28 to a kyte addressed to Lifeskills. Each photo costs \$1.50.



## Are you interested in Head Start?

Is your child 5 years old or younger?

Does your child live within one hour of CCCF?

Are you available Tuesday and Thursday mornings?

Is your child's caregiver able to transport?

Are you gate cleared?

You may qualify to participate in Head Start!

Head Start at Coffee Creek is a program focused on strengthening the mother/child bond during incarceration. Head Start provides comprehensive early childhood education, health, and nutrition information to families. If interested, please send a KYTE to **Head Start**.



# HAVING T-MOBILE TROUBLE?

## LET'S WORK TOGETHER!

The Department of Corrections is aware that T-Mobile and Boost Mobile customers may be experiencing difficulties with receiving calls from AICs due to T-Mobile's spam filters. T-Mobile is investigating the issue.

### There are currently two workarounds:

- You can call T-Mobile customer service and request the number associated with the prison is removed from the spam blocked list. For general help, dial 611 from your T-Mobile phone, or call 1-800-937-8997.
- You can also download the **"Scam Shield App"** which should be a T-Mobile application. From the application, you can add the number yourself you want allowed.



If you have the scam shield app, turn it off and/ or manually add the phone number to the list of approved callers. Double check that your phone does not have "filter unknown callers" enabled.

IF YOU ARE EXPERIENCING AN EMERGENCY, SCAN THE QR CODE FOR A LIST OF FACILITY PHONE NUMBERS

